



Stiftung SSO-Services: Wahlgeschäfte (Ersatzwahl)

Isabelle Gigandet/Oliver Halter

In der vergangenen INTERNUM-Ausgabe hat der Stiftungsrat Herrn Dr. Patrick Aurich als neues Mitglied und als Ersatz von Frau Dr. Catherine Morel für den Stiftungsrat der SSO-Stiftung Services vorgeschlagen.

Aufgrund dessen, dass in der gegebenen Frist keine weiteren Kandidaturen eingegangen sind, ist Herr Dr. Aurich damit in stiller Wahl bestätigt. Wir freuen uns, Herrn Dr. Aurich per Anfang 2020 als neues Mitglied im Stiftungsrat willkommen zu heissen, wünschen ihm für diese verantwortungsvolle Aufgabe viel Freude und freuen uns auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit!

SSO-Vorsorgestiftung: Konstituierung des Stiftungsrates

Isabelle Gigandet/Oliver Halter

Im INTERNUM Nr. 2/2019 haben wir Sie über das Ergebnis der Stiftungsratswahlen für die Periode vom 1. Juli 2019 bis 30. Juni 2023 informiert. Am 22. Mai 2019 fand nun die konstituierende Sitzung des Stiftungsrates statt, in der:

- Frau Tanja Bollig Bonvin als Präsidentin und Arbeitnehmervertreterin sowie
 - Herr Dr. Renato Brogginini als Vizepräsident und Arbeitgebervertreter
- einstimmig gewählt wurden.

Wir gratulieren Frau Bollig Bonvin und Herrn Dr. Brogginini sehr herzlich zur Wahl und bedanken uns für ihre Bereitschaft, sich für diese verantwortungsvolle Aufgabe zur Verfügung zu stellen.

Herr Dr. Hans-Caspar Hirzel war 16 Jahre im Stiftungsrat der SSO-Vorsorgestiftung tätig. In den vergangenen Jahren hatte er als Entsandter der SSO das Präsidium der Vorsorgestiftung inne und war als treibende Kraft für deren Weiterentwicklung verantwortlich. Es war ihm wichtig, dass sich die Vorsorgestiftung laufend den veränderten Gegebenheiten anpasste und nicht stehen bleibt – immer jedoch gingen ihm für die wichtigen



Fondation SSO-Services: élections (élection complémentaire)

Isabelle Gigandet/Oliver Halter

Dans le dernier numéro d'INTERNUM, le Conseil de fondation avait proposé la candidature de Patrick Aurich, D^r méd.dent., pour succéder à Catherine Morel, D^r méd.dent., au sein du Conseil de fondation de la Fondation SSO-Services.

Cette publication n'ayant suscité aucune candidature supplémentaire, Patrick Aurich est par conséquent élu tacitement. Nous nous réjouissons de lui souhaiter la bienvenue au sein du Conseil de fondation lorsqu'il prendra ses fonctions début 2020 et lui souhaitons d'ores et déjà beaucoup de succès dans ses nouvelles responsabilités.

Fondation de prévoyance de la SSO : constitution du Conseil de fondation

Isabelle Gigandet/Oliver Halter

Dans le N° 2/2019 d'INTERNUM, nous vous avons informés du résultat de l'élection du Conseil de fondation de la Fondation de prévoyance de la SSO pour la période de fonction du 1^{er} juillet 2019 au 30 juin 2023. La séance de constitution du Conseil de fondation a eu lieu le 22 mai 2019. Au cours de cette dernière,

- Tanja Bollig Bonvin, hygiéniste dentaire, représentante des salariés, et
- Renato Brogginini, D^r méd.dent., représentant des employeurs

ont été élus à l'unanimité en qualité respectivement de présidente et de vice-président de la Fondation de prévoyance de la SSO.

Nous félicitons Tanja Bollig Bonvin et Renato Brogginini pour leur élection et les remercions de leur disponibilité pour assumer ces importantes fonctions pour le bon fonctionnement de la fondation.

Hans-Caspar Hirzel, D^r méd.dent. et représentant de la SSO, a œuvré seize ans durant au sein du Conseil de la Fondation de prévoyance de la SSO, conseil qu'il a prési-

Entscheidungen im Stiftungsrat profunde Abklärungen von Vor- und Nachteilen voraus. Sein Humor, gepaart mit seiner klaren Meinungsäusserung, war an manchen Sitzungen eine äusserst willkommene Auflockerung. Im Namen aller Stiftungsräte und der Geschäftsstelle bedanken wir uns sehr herzlich und mit Hochachtung für seine überaus wertvolle geleistete Arbeit.

SSO-Stiftungen
Münzgraben 2
Postfach
3001 Bern
031 313 31 91
info@sso-stiftungen.ch
www.sso-stiftungen.ch

dé au cours de ces dernières années et dont il a été un moteur essentiel. Il a toujours veillé à ce que la Fondation de prévoyance ne demeure pas immobile et s'adapte en permanence à l'évolution de la situation et a systématiquement soumis chaque décision importante à une analyse préalable approfondie. Conjugué à la clarté de ses points de vue, son sens de l'humour a apporté une élégance bienvenue lors de nombreuses séances. Au nom des membres du Conseil de fondation et du secrétariat, nous tenons à lui exprimer notre gratitude et à lui faire part de toute notre estime pour le travail extrêmement précieux qu'il a accompli au cours de ces nombreuses années.

Fondations de la SSO
Münzgraben 2
Case postale
3001 Berne
031 313 31 91
info@sso-stiftungen.ch
www.sso-stiftungen.ch

SSO-Kadertag

Bereits zum fünften Mal organisieren wir den SSO-Kadertag in Bern. Auch dieses Mal referieren ausgewiesene Experten aus dem Verbandsmanagement, der Gesundheitsökonomie, dem Journalismus und des Gesundheitsrechts. So erhalten Sie Fachinformationen aus erster Hand – zur Unterstützung Ihrer Verbands-tätigkeit in kantonalen und nationalen Vorständen und Kommissionen. Der nächste Kadertag findet statt am **Donnerstag, 19. September 2019, im Hotel Allegro, Bern**. Tragen Sie sich den Termin in Ihrer Agenda ein. Es lohnt sich!

Journée pour les cadres de la SSO

Pour la cinquième fois déjà, nous organisons une journée pour les cadres de la SSO. Elle aura lieu à Berne. Cette fois encore, des experts de la gestion des organisations à but non lucratif, des médias d'information, de l'économie et du droit de la santé vous feront profiter de leurs expériences. Les informations privilégiées auxquelles vous aurez ainsi accès de première main vous aideront dans vos activités au sein de vos commissions et comités, que ce soit à l'échelon cantonal ou fédéral. Cette journée aura lieu le **jeudi 19 septembre 2019 à l'hôtel Allegro à Berne**. Réservez cette date dans votre agenda! Cela en vaut la peine.